

IZ DELOVNIH KOLEKTIVOV

Papirnica Vevče je med članicami slovenskega papirja glede na doseganje plana izvoza na prvem mestu. Letošnji izvoz je mnogo večji od lanskega, saj je bil celotni izvoz dosežen že konec avgusta. Poprečna lanska količina izvoženega papirja je bila 1.400 ton mesečno, letos pa je prek 2.200 ton. Vrednost izvoza znaša 18 milijonov dinarjev, od tega 15 milijonov na konvertibilno tržišče. Kljub temu pa Papirnica Vevče ta dokaj veliki izvoz ne zadošča v celoti za pokrivanje uvoza in je združevanje deviz z domačimi grafičnimi hišami nujno.

Koordinacijski odbor sindikata, delavski svet sozda in koordinacija ZK Emona so organizirali posvet o obveznostih vseh delovnih organizacij, ki so vključene v sozdanje Emona, do letošnjih planskih nalog, uresničevanja in povečanja izvoza ter o izhodiščih

za pripravo gospodarskega načrta za leto 1982. Ob zaključku posveta, ki se ga je udeležilo nad 100 delegatov, so oblikovali skupni akcijski in terminski program za uresničevanje sprejetih dogovorov in sklepov.

Po najnovejših podatkih je Gradis še vedno največja gradbena delovna organizacija v Sloveniji — seveda če ne upoštevamo obeh sozdov Giposs in Imos. V Jugoslaviji pa je Gradis med gradbenimi delovnimi organizacijami drugi, ob upoštevanju sozdov pa šesti. Zmanjševanje investicijske potrošnje je vplivalo tudi na letošnje poslovanje Gradisa, saj se je obseg del le skromno povečal, število zaposlenih pa se je celo zmanjšalo. Prav zaradi zapiranja domačega investicijskega trga je Gradis toliko aktivnejši v tujini, kjer je trenutno zaposleno čez 600 njegovih delavcev. Delajo v ZR Nemčiji, Italiji in Iraku, v programu pa imajo tudi nastop v še nekaterih deželah.

C. P.

● PREDSEDSTVO OK SZDL O DRUŽBENEM SISTEMU INFORMIRANJA V LJUBLJANI

Za kvalitetnejše odločanje

Na 40. seji predsedstva občinske konference SZDL Ljubljana Moste-Polje 17. t.m. so delegati nadrobno pregledali zastavljeno organizacijo izvedbe referenduma za III. samoprispevek, si porazdelili še zadnje naloge zanj, nato pa obravnavali zaključke problemske konference o družbenem sistemu informiranja v Ljubljani.

O zaključkih je že razpravljal svet za informiranje in politično propagando, zato je bilo predsedstvu ob sicer težki temi lažje, ko se je odločilo v celoti podpreti zaključke sveta. Predsedstvo polno podpira prizadevanja, da v Ljubljani zgradimo enovit informacijski sistem, da poenotimo zajemanje informacij, njihovo obdelavo in tudi distribucijo v korist kvalitetnejšega odločanja v samoupravnem in delegatskem sistemu, pri planiranju in na tehnološko-poslovnem področju kakor tudi v korist zmanjševanja rasti potreb po administrativnih delavcih v prihodnje. Zato predsedstvo predlaga izvršnemu svetu občinske skupščine, da pripravi informacijo o obstoječem sistemu družbenega informiranja v občini; o tem, koliko je občinski sistem povezan s sistemom v Ljubljani. To naj obravnava na svoji seji in da v obravnavo tudi družbenopolitičnem zboru občinske skupščine. Glede oblikovanja družbenega sveta za družbeni sistem informiranja pri občinski skupščini predsedstvo podpira stališče sveta, da bi povsem zadostoval delegatsko se-

stavljen družbeni svet pri mestni skupščini. Kar huda razprava pa se je razvila ob predlogu o ustanovitvi zavoda za družbeni sistem informiranja v Ljubljani — seveda zaradi poplave zavodov, ki pa se premalo ustvarjalno in produktivno vključujejo v razvoj Ljubljane. Stališče predsedstva je bilo, da ni proti ustanovitvi tega zavoda, vendar s tem nikakor ne smemo povečati družbene režije ne v mestu in ne v občini. Bili so ZA, vendar na račun zmanjševanja sedanje režije.

SLAVKO GERLICA

ČISTA
LJUBLJANA
— ZDRAVA
LJUBLJANA

REZULTATOV REFERENDUMA

Štev. volišča	Kraj volišča	Glasovali						Niso glasovali			
		Od vpisanih volivcev		ZA samoprispevek		Proti samoprispevku		Neveljavnih glasov			
		Št. vp. voliv.	Število	%	Število	%	Število	%	Štev.	%	Štev.
1	2	3	4	5	6 7 je 6:3	8 9 je 8:3	10 11 je 10:3	12 13 je 12:3			
KS POLJE											
41	VVO Vevče, enota Rjava c.	1419	1154	81,32	721	50,81	404	28,47	29		265
42	OŠ Edvarda Kardelja	929	788	84,82	469	50,48	292	31,43	27		141
43	OŠ Edvarda Kardelja	549	483	87,98	300	54,64	166	30,24	17		66
44	GD Slape	626	536	85,62	330	52,72	188	30,03	18		90
	KS POLJE SKUPAJ	3523	2961	84,05	1820	51,66	1050	29,80	91		562
KS SELO											
45	VVO Angelce Očepek, enota Selo 1	350	251	71,71	188	53,71	54	15,43	9		99
46	VVO Angelce Očepek, enota Selo 1	408	304	74,51	238	58,33	65	15,93	1		104
47	VVO Angelce Očepek, enota Selo 2	541	460	85,03	301	55,64	137	25,32	22		81
48	VVO Angelce Očepek, enota Selo 2	393	361	91,86	258	65,65	99	25,19	4		32
49	Tiskarna Jože Moskršič	1050	918	87,43	630	60,00	273	26,00	15		132
	KS SELO SKUPAJ	2742	2294	83,66	1615	58,90	628	22,90	51		448
KS SOTOČJE											
50	HS Prištinska	444	396	89,19	295	66,44	90	20,27	11		48
51	HS Vlahovičeva 32	418	408	97,61	300	71,77	97	23,21	11		10
52	HS Vlahovičeva 39	565	512	90,62	396	70,08	116	20,53	10		53
53	HS Škerjančeva 2	391	361	92,33	250	63,94	102	26,09	9		30
54	HS Vlahovičeva 40	255	250	98,04	191	74,90	57	22,35	2		5
55	HS Vlahovičeva 43	253	245	96,84	171	67,59	72	28,46	2		8
	KS SOTOČJE SKUPAJ	2326	2172	93,38	1603	68,92	534	22,96	45		154
KS ŠMARTNO											
56	Dom družbenih org.	604	538	89,07	359	59,44	133	22,02	46		66
KS ŠTEPANJA VAS											
57	HS Bilečanska 4	615	558	90,73	386	62,76	171	27,80	1		57
58	Samski dom Šteletova 2	351	240	68,38	173	49,29	61	17,38	6		114
59	Samski dom Šteletova 2	123	123	100,00	104	84,55	19	15,45	—		99
60	HS Bilečanska 2	531	494	93,03	393	74,01	95	17,89	6		37
	KS ŠTEPANJA VAS SKUPAJ	1719	1415	82,32	1056	61,43	346	20,13	13		304
KS VEVČE-ZG. KAŠELJ											
61	Dom družb. org. Zg. Kašelj	1259	1045	83,00	758	60,21	274	21,76	13		214
62	Uprav. prostori Papirnice Vevče	937	851	90,82	536	57,20	311	33,19	4		86
63	Kulturni dom Vevče	818	760	92,91	500	61,12	239	29,22	21		58
	VEVČE-ZG. KAŠELJ SKUPAJ	3014	2656	88,12	1794	59,52	824	27,34	38		358
ZADOBROVA — SNEBERJE											
64	Zadružni dom Zadobrova	1217	1063	87,35	763	62,70	252	20,71	48		154
65	OŠ Leopolda Mačka-Boruta	1176	1012	86,05	657	55,87	342	29,08	13		164
	KS ZADOBROVA — SNEBERJE SKUPAJ	2393	2075	86,71	1420	59,34	594	24,82	61		318
KS ZADVOR											
66	Gostilna Kovač	469	434	92,54	281	59,91	149	31,77	4		35
67	Družb. prostori Zagradišče	127	123	96,85	92	72,44	30	23,62	1		4
68	Spominska hiša Podlipoglav	378	365	96,56	265	70,11	97	25,66	3		13
69	Zadružni dom Zadvor	777	742	95,49	508	65,38	222	28,57	12		35
70	Lampič Edo, Podmolnik	191	185	96,86	105	54,97	76	39,79	4		6
71	Družb. prostori Dobrunje	539	460	85,34	309	57,33	140	25,97	11		79
	KS ZADVOR SKUPAJ	2481	2309	93,07	1560	62,88	714	28,78	35		172
KS ZALOG											
72	OŠ Adolfa Jakhla	335	284	84,78	187	55,82	89	26,57	8		51
73	OŠ Adolfa Jakhla, prizidek	808	714	88,37	488	60,40	223	27,60	3		94
74	OŠ Adolfa Jakhla, prizidek	647	562	86,86	347	53,63	206	31,84	9		85
75	Zadružni dom Agrokombinat. 2	414	353	85,27	225	54,34	115	27,78	13		61
76	Samski dom TTG	828	735	88,77	505	60,99	225	27,17	5		93
77	Sejna dvorana tovarne Arbo	137	131	95,62	99	72,26	29	21,17	3		6
	KS ZALOG SKUPAJ	3169	2779	87,69	1851	58,41	887	27,99	41		390
KS ZELENJA JAMA											
78	Dom Titove mladine	560	498	88,93	338	60,36	148	26,43	12		62
79	Dom Titove mladine	533	472	88,55	311	58,35	151	28,33	10		61
80	Dom Titove mladine	380	319	83,95	197	51,84	103	27,10	19		61
81	VVO Jarše	586	522	89,08	320	54,61	191	32,59	11		64
82	VVO Jarše	513	427	83,24	272	53,02	145	33,96	10		86
	KS ZELENJA JAMA SKUPAJ	2572	2238	87,01	1438	55,91	738	28,69	62		334
OBCINA		43.009	37.893	88,10	26.207	60,93	10.875	25,29	762		5116

● NAŠI DELOVNI LJUDJE IN OBCANI O SEBI IN O SVOJEM DELU

● KMET DRAGO KASTELIC S SNEBERSKE CESTE

Dela ne zmanjka

Prejšnji dan je deževalo, zato je sonce sijalo toplo in bleščeče, kot bi bila pomlad in ne konec oktobra. Domačija Drago Kastelic ob Sneberski cesti 54 se je kopala v svetlobi. Dve mladi tigrasti mucki sta se igrali pred hlevom, poleg voza, zvrhanega drv. Izpod naspüsa so visele kite koruze, rumene kot zlato. Bilo je sredi dopoldneva, ko je večina ljudi v službi ali po opravkih, zato je le hrup redkih avtomobilov, ki so vozili po Sneberski cesti, vznemirjal tišino. Mali Andrejček, vnuk Drago Kastelice, je zlezal dedku v naročje in prislusnil, kaj se pogovarjava.

»Kdor se bavi s kmetijstvom, mora delati od jutra do večera, pa vendar mu dela nikoli ne zmanjka. Povrh vsega pa kmet ne more načrtovati dela od ure do ure,« je umirjeno, s premislekom, tako je videti tudi vse drugo njegovo ravnanje, povedal štirinapetdesetletni kmet Drago Kastelic, ki se že od mladih nog ukvarja s kmetijstvom. Njegova kmetija je ena najsodobnejših v naši občini. »Nekako pred petnajstimi leti smo pričeli uvajati mehanizacijo v kmetijstvo,« se spominja. »Zdaj si sploh ne morem zamisliti, da bi brez teh strojev šel s časom naprej. S starim načinom kmetovanja ne bi bilo mogoče obdelati zemlje. Ni več dovolj ljudi. Vsi hodijo v službe, po službi pa hočejo biti prosti.«

In ko prosim Drago Kastelico, naj pove, katere stroje že ima, katere bi še potreboval, reče: »Imam tako rekoč vse, ki jih kmet potrebuje za obdelavo zemlje.« Naštva: »Stroj za krompir, za spravilo sena, pa traktor, kosilnico, nakladalko, obračalnik... Tudi v hlevu nič več ne delam ročno.«

Resda stroji pomagajo človeku, toda ta mora zato skrbeti zanje; mora jih popravljati, mazati, čistiti, lepo ravnati z njimi. Za vse to pa je



Drago Kastelic na dvorišču kmetije. (Foto: DARJA JUVAN)

seveda treba kar precej časa. Kljub najsodobnejšim strojem Drago Kastelic sam ne bi zmogel vsega dela. Deset hektarov obdelovalne zemlje, od tega je šest njegovih, štiri pa jih ima v najemu, zahteva več kot dvoje pridnih rok. Zato mu pomagajo tudi vsi drugi domači, zlasti pa triindvajsetletni sin Drago, ki se je sicer izučil za avtoličarja, vendar se ni zaposlil, ampak se je odločil, da bo posnemal očeta in ostal doma, na kmetiji.

»Kaže, da ima sin do dela na kmetiji res veselje,« meni oče. »Brez veselja pa danes kmečki fant ne ostane več na kmetiji,« doda. Približno polovico obdelovalne zemlje Kastelčevi preorajo, na drugi polovici pa raste trava za košnjo, saj v novem hlevu mucka 25 glav molznih krav, telic in bikov pitancev. »Prej sem imel majhno štalco,« razlaga Drago Kastelic, »potem pa sem najel posojilo in zgradil nov hlev. Odkar namreč obstajajo zadruge, je nam kmetom lažje. Pomagajo nam s posojili, pa tudi odkup kmetijskih pridelkov je bolj organiziran.« Iz zemlje zraste sočna trava, koruza, na njivah se bohotijo zeljnate glave. Če zemlja dobro obrodi, tudi bikovi pitanci rastejo hitreje, mleko je boljše, pa tudi več ga je, krompir je okusnejši in debelejši, zeljnate glave so trde in tudi naribano, kisló zelje je boljše. To ni nepomembno, saj Kastelčevi živijo od vzreje bikov pitancev, prodaje mleka, krompirja, zeljnatih glav in kislega zelja. Toda zemlji se ne da samo jemati. Treba ji je tudi obilno vračati; jo gnojiti, kupovati za njeno obdelavo sodobne stroje, zaščitna sredstva za rastline in še marsikaj.

Ko pogovor nanese na številne funkcije, ki jih opravlja — Drago Kastelic je namreč član odbora za pospeševanje kmetijstva pri občinski skupščini, član kmetijskozemljiške skupnosti, predsednik delegacije tozda Dobrunje, bil je tudi predsednik zadružnega sveta ljubljanskih zadrug, zdaj pa je član — postane njegov glas živahnejši. »S funkcijami je težko,« pravi, »pozimi še nekako gre, toda poleti, ko je košnja...« Stavke ne doreče, zato pa doda: »Nisem pa eden izmed tistih ljudi, ki bi kaj odrekli. Je že tako, kot pravi star pregovor: Tistega konja udari, ki fejest pelje.«

Z Dragom Kastelicem sva kramljala dobro uro. Imel je slučajno čas, ker mu je zbolela ena izmed krav in je pričakoval obisk živinozdravnika. Mali Andrejček se je že zdavnaj izmuznil iz dedkovih rok. Takle pogovor seveda za majhne fantiče ni zanimiv. Toda čeprav sva dolgo klepetala, sem Drago Kastelico pozabila vprašati vrsto stvari. Ali ni čudno, da nista prav nič rekla o tem, kakšna je bila letošnja letina?

DARJA JUVAN



● Pekarna v Nigeriji z našo opremo

V Sloveniji imamo na različnih področjih dovolj strokovnjakov, ki lahko konkurirajo z raznimi tehnološkimi drugimi (tudi razvitimi) državami v tujini. Med drugim ponujajo slovenska podjetja tudi v Afriki gradnjo različnih pekarn.

Takšna delovna organizacija je Univit, ki je vzpostavila stike z iskalcami ponudb v Nigeriji. Ker pa v Univitu nimajo strokovnjakov za pekarstvo, so angažirali Žito, tozdr Razvoj — inženiring za skupni nastop pri gradnji pekarn v Nigeriji. V Žitu so pripravili tehnološke načrte, predlog za pekarsko tehnologijo in strojno opremo ter za gradbeni del — skratka popolno ponudbo za gradnjo pekarn »na ključ«.

Ponudbo so poslali v Nigerijo letos marca, a ker ni bilo odziva, so bili prepričani, da je ponudnik našel kako drugo rešitev. Sredi septembra pa je prišel na naslov Univita teleks, da se ponudnik dr. Owawa izredno zanima za naš projekt ter vabi predstavnike, da bi dopotovali k njemu, kjer bi se natanko dogovorili o izvedbi, dopolnitvah in posebnostih pekarn pod vročim afriškim soncem — ter sklenili z njim pogodbo.

Dr. Owawa je pripravljen strokovnjakom plačati potne stroške, kar pomeni, da se je že odločil za njihovo ponudbo. Vsa oprema za pekarno bo izključno domača, jugoslovanska, prav tako vsa gradnja in napeljava.

Predstavniki Univita in tozdr Razvoj — inženiring so že odpotovali v Nigerijo. Na sliki: Peki iz tozdr Triglav — Gorenjska v Lescah ob eni od peči Termoelektro.

B